

# A TENGERPART

## POLITIKAI NAPILAP

**Megjelenik naponta a délutáni órákban.**  
 Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)  
 Fiume, Klóvd utca (Via Clotilde) 4. szam, 1. em.  
 Nyomda telefonszáma (papzárta-órától 238.)

**Felolvas szerkesztő:**  
 BILVAI JENŐ.

**ELŐFIZETÉSI ÁR MELYBEN ÉS VIDEKEN:**  
 Egész évre . . . . . 28 kor. || Negyed évre . . . . . 7.— kor  
 Fél évre . . . . . 14 . . . . . Egy hóra . . . . . 2.40 .  
 EGYES SZÁM ÁRA FIUMEBAN 8 FILLÉR,  
 Hivatalos hirdetések 3 hónapra postit corja 20 Ft.

### A hetedik hadikölcsön aláírási felhívása.

Az 1912. évi LXIII. tcz. 17. §-ával a minisztériumnak adott felhatalmazás alapján a hadi szükségletek fedezésére ezennel 6%-kal kamatozó adómentes állami járadékkölcsön és 5 és fél %-kal kamatozó adómentes állami járadékkölcsön becsúfolták ki.

A kibocsátásra kerülő kölcsönkötvények, ugyanugy mint az eddigelé kibocsátott hadikölcsönkötvények, gyámoltak és gondnokoltak pénzeinek elhelyezésére alkalmasak.

A kamatok, éppugy mint felmondás esetén a kölcsönkötvényeknek tőkeértéke, minden fennálló és a jövőben behozandó magyarországi adó, bélyeg és illeték levonása nélkül fizettetnek ki.

Az esedékes szelvények és kötvények költségmentesen beváltódnak a m. kir. állampénztárnál, minden adóhivatalnál, a m. kir. postatakarékpénztárnál és minden nagyobb pénzügyintézetnél.

A kibocsátásra kerülő 6%-os és 5 és fél %-os járadékkölcsön ezennel a következő feltételek mellett nyilvános aláírásra becsúfolták:

6%-os állami járadékkölcsön.  
 1. A bemutatóra szóló járadékkölcsönkötvények 50, 100, 1.000, 5.000 és 10.000 koronás címletekben fognak kiállíttatni.

2. A járadékkölcsönkötvények évi 6%-kal kamatoztatnak. Az 1918. január 31-ig az aláíró felet megillető 6%-os kamatok az aláírási ár megállapításánál (5. pont 1. a) és b) már számításba vételek; 1918. február 1-én és augusztus 1-én lejáró félévi utólagos részletekben fizettetnek, az első szelvény tehát 1918. augusztus 1-én esedékes.

3. A m. kir. pénzügyminisztérium fenntartja magának azt a jogot, hogy előre közzeendő három havi előzetes felmondás mellett, ezt a kölcsönt egészben vagy részben, névértékben visszafizethesse, azonban az esetleges felmondás 1922. augusztus 1-jét megelőző időre nem fog eszközöltetni.

4. A jelen aláírási felhívás alapján kibocsátásra kerülő 6%-os járadékkölcsönkötvények felhasználhatók lesznek a törvényhozás részéről előreláthatólag már a közel jövőben teendő intézkedések alapján kivetendő hadi nyereségadó fizetésére.

A hadi nyereségadó fizetésénél a kötvények minden 100 K névérték után a tulajdonképeni kibocsátási árat képező 96 K 63 f-vel fognak számításba vétetni.

5. Az aláírási ár minden 100 korona névértékért:

1. ha az aláíráskor az aláírt összeg egész ellenértéke befizettetik

a) az 1917. évi november 15-től december 1-ig bezárólag történő aláírás esetén 96 korona 10 fillér,

b) az 1917. évi december 1-jét követő időben 1917. évi december 14-ig bezárólag történő aláírás esetén 96 korona 32 fillér.

2. ha pedig az alábbi kedvezményes fizetési módot választják igénybe, úgy az 1917. évi november 15-től december 14-ig bezárólag terjedő egész aláírási határidőben történő aláírásnál 97 korona 20 fillér.

Ezen az áron felül az aláíróval szemben sem folyókamat, sem jutalék felszámításának helye nincs.

5 1/2 %-os állami járadékkölcsön.  
 1. A bemutatóra szóló járadékkölcsönkötvények 100, 1.000, 5.000 és 10.000 koronás címletekben fognak kiállíttatni.

2. A járadékkölcsönkötvények 1917. december 1-től kezdődőleg évi 5 és fél %-kal kamatoztatnak. Az 5 és fél %-os kamatok minden év június 1-én és december 1-én lejáró félévi utólagos részletekben fizettetnek, az első szelvény tehát 1918. június 1-én esedékes.

3. A m. kir. pénzügyminisztérium fenntartja magának azt a jogot, hogy előre közzeendő három havi előzetes felmondás mellett, ezt a kölcsönt egészben vagy részben, névértékben visszafizethesse, azonban az esetleges felmondás 1925. június 1-jét megelőző időre nem fog eszközöltetni.

4. A jelen aláírási felhívás alapján kibocsátásra kerülő 5 és fél %-os járadékkölcsönkötvények felhasználhatók lesznek a törvényhozás részéről előreláthatólag már a közel jövőben teendő intézkedések alapján kivetendő hadi nyereségadó fizetésére.

A hadi nyereségadó fizetésénél a kötvények minden 100 K névérték után a tulajdonképeni kibocsátási árat képező 90 K 75 f-vel fognak számításba vétetni.

5. Az aláírási ár minden 100 korona névértékért:

1. ha az aláíráskor az aláírt összeg egész ellenértéke befizettetik

a) az 1917. évi november 15-től december 1-ig bezárólag történő aláírás esetén 91 korona 25 fillér,

b) az 1917. évi december 1-jét követő időben 1917. évi december 14-ig bezárólag történő aláírás esetén 91 korona 45 fillér.

2. ha pedig az alábbi kedvezményes fizetési módot választják igénybe, úgy az 1917. évi november 15-től december 14-ig bezárólag terjedő egész aláírási határidőben történő aláírásnál 92 korona 25 fillér.

Ezen az áron felül az aláíróval szemben sem folyókamat, sem jutalék felszámításának helye nincs.

6. Ha az aláírt összeg 100 koronát meg nem halad, az aláírás alkalmával mindenkor az aláírt összeg egész ellenértéke befizetendő.

A 100 koronát meghaladó aláírásoknál, amennyiben az aláírás alkalmával nem fizetetik be az aláírt összeg egész ellenértéke, az aláírás alkalmával az aláírt összeg 10%-a biztosítékképpen lefedendő és pedig a kir. állampénztárnál és adóhivataloknál, a m. kir. postatakarékpénztár közvetítő hivatalainál készpénzben, a többi aláírási helynél pedig vagy készpénzben, vagy olyan értékpapirokban, amelyeket az aláírási hely elfogadhatónak tart.

Az aláírt összegek ellenértéke annál az aláírási helynél fizetendő be, amelynél az aláírás történt és pedig:

a jegyzett összeg ellenértékének 25%-a legkésőbb: 1918. évi január 9-ig,

a jegyzett összeg ellenértékének 25%-a legkésőbb: 1918. évi január 29-ig,

a jegyzett összeg ellenértékének 25%-a legkésőbb: 1918. évi február 16-ig,

a jegyzett összeg ellenértékének 25%-a legkésőbb: 1918. évi február 28-ig.

Az utolsó befizetés alkalmával az aláírási hely a letett biztosítékot elszámolja, illetőleg visszaadja.

7. Az aláírás történhetik az alább meg-

jelölt aláírási helyek bármelyikénél  
 1917. évi november 15-től december 14-ig  
 bázárolag  
 terjedő határidőben a szokásos hivatalos órákban.

8. Aláírási helyekül szolgálnak: a magyar korona országainak területén levő összes kir. állampénztárak és adóhivatalok, a m. kir. postatakarékpénztár és az összes kir. postahivatalok, az Osztrák-magyar bank budapesti főintézege és fiókjai, valamint az összes nagyobb pénzügyintézetek.

9. A betéti üzlettel foglalkozó intézeteknél és más ily cégeknek 1914. évi augusztus hó 1. előtti betéti könyvre elhelyezett, egyébként a moratórium feloldó rendeletben foglalt korlátozások alá eső betétek a kibocsátásra kerülő kölcsönökre történő befizetésekre, — önérthetőleg a kikötött felmondási idők épségben tartása mellett — igénybe vehetők.

Azok, akik a befizetésekre ilyen betéteket kívánják igénybe venni, annál az intézetnél vagy cégnél, illetve annak az intézetnek vagy cégnek a közvetítésével tartoznak jegyezni, amelynél a betét el van helyezve.

12. Az Osztrák-magyar bank és a M. kir. hadi kölcsönpenz ár a következő kedvezményeket nyújtják:

A kibocsátandó kötvényeknek illetve ideiglenes elismervényeknek közizálogul leköltése mellett a névérték 75%-áig a mindenkori hivatalos váltószámítolási kamatlábon nyújtanak kölcsönt.

Ugyancsak a mindenkori hivatalos váltószámítolási kamatlábon nyújtanak náluk zálogul elfogadható értékpapirokra kölcsönt, ha a felveendő összeg igazoltan a jelen felhívás alapján aláírt összegek befizetésére szolgál.

A mérsékelt kamatláb kedvezményében a meghosszabbított ily kölcsönök is részesülnek.

A fenti befizetési határidők alatt folyósított, igazoltan a jegyzett összegre történő befizetés céljaira szolgáló kölcsönök után a fél kívánóságára a mindenkori hivatalos váltószámítolási kamatláb helyett évi 5%-os állandó kamatláb biztosítatik.

Budapest, 1917. évi november hó 8.

Wekerle Sándor s. k.  
 a m. kir. pénzügyminisztérium ideiglenes vezetésével megbízott m. kir. miniszterelnök.

### A NÉMET CSÁSZÁR ÉS A BOLGÁR CÁR AZ OLASZ FRONTON.

BUDAPEST, nov. 12. Görzbyl jelentik: Vasárnap a német császár a délnyugati határré érkezett. Károly király a Karszt-fensík egy kis állomásán fogadta Vilmos császárt. Mikor a császár az udvari vonatból kiszállt, a két uralkodó megölelte és megcsókolta egymást. Vilmos császár gratulált királyunk megmeneküléséhez, majd meglátogatta Zita királynét. Csakhamar megérkezett ugyanoda Ferdinánd bolgár cár is Cyrill és Boris hercegekkel. A három uralkodótálkőzés után Vilmos folytatta útját a frontra. Károly király és Ferdinánd cár visszatértek állomáshe-lyükre.

# Véres polgárháboru Oroszországban.

**Kerenszky és Kornilow csapatokat vezetik Pétervár ellen. - Buchanan nagykövet megöztökött. - Vidornál hieroszakoltak az átkelest a Piaven. - Feltre előtt állunk. - Ujabb tízezer olasz fogoly.**

## Orosz-román harctér.

### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, nov. 12. (Hivatalos.)  
Különös ujság nincsen.

A vezérkar főnöke.

### NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, nov. 12. A nagy főhadiszállás jelenti:

A helyzet változatlan.

Ludendorff, első főszállásmester.

## Olasz harctér.

### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, nov. 12. (Hivatalos.)

A Piave alsó folyásánál az olaszok további előrenyomulása készülődnek. A hegységben a hadműveletek sikeresen haladnak előre; Belluno kezünkben van. A Hétkütség fensíkján fontos magashati állásokot foglaltunk el. Erős olasz ellentámadások, amelyekben az ellenség főbb száz foglyot veszített, egy helyileg kordított hadmozgásánál tekintve, sehol sem tudtak célt érni.

A vezérkar főnöke.

### NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, nov. 12. A nagy főhadiszállás jelenti:

Erős olasz csapatok az Asiagon túl keletnek előnyomuló osztagok ellen vetették magukat és egy helyen némileg visszazorították őket. Bellunot a szövetséges csapatok elfoglalták, a Piave alsó folyásánál az ellenség harcra készül áll.

Ludendorff, első főszállásmester.

## Balkáni harctér

### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, nov. 12. (Hivatalos.)  
Semmi ujság.

A vezérkar főnöke.

### NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, nov. 12. A nagy főhadiszállás jelenti:

Macedóniai arcvonal:

A helyzet változatlan.

Ludendorff, első főszállásmester.

## Francia-belga harctér.

### NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, nov. 12. A nagy főhadiszállás jelenti:

Rupprecht bajor trónörökös vezértábornagy arcvonal:

A Paschendale és Paschendale közt elterülő területet tegnap ismét ellenőrzött viszonyok színhely volt. Az angolok friss hadvezetőkkel vezették harcra, hogy elfoglalják a Paschendaletől északra emelkedő magashati teret. Ezredük mely tagosított támadtak és a támadás arcvonalánál kérték meg az oroszok védelmi övezetét és megoldották a magashati teret, melyek megszállására készültek, és az oroszok általános és megfigyelésére.

zászlóaljak ellenükébe érte őket, amely visszavetette a támadókat. Az ellenség öt ízben ismételte meg támadásait, de ezek tüzéségünk elhárító tüzéségében löbbnyire már vonalaink előtt szétzúzódtak. Ahol az ellenség teret nyert, ott a gyalogság szuronyal ismét kivetette. A brandenburgi csapatok utánnyomultak az ellenségnek és elragadták tőle kiinduló állásainak egy részét. A tüzéségi harc estig eltartott és a támadás a csatlakozó állásokra is átesapott. Este az angoloknak egy részleges támadása Schwebketől keletre meghínsult. A tegnapi flandriai esatanap súlyos veszteségeibe került az ellenségnek 100 fogoly maradt a kezünkön. Richebourgól délre egy felderítő előretörésünk alkalmával egy tisztet és tíz portugált fogtunk el. Az Artoisban és St. Quentinél vívott előtéri harcok ránk nézve rendszeresen folytak le.

A német trónörökös arcvonal:

A Chaume erdőben a tíz egész napen át fokozottabb maradt. A november 9-én elfogott franciák száma 8 tisztra és 280 emberre emelkedett.

Albrecht württembergi herceg hadseregharcvonal:

Rohamesapataink egy a Hartmannsweilerkopfen végrehajtott sikeres vállalkozásukból 37 francia vadászt hoztak be. Wüsthoff hadnagy 26-ik légi győzelmét aratta.

Ludendorff, első főszállásmester

## A KIRÁLY ÉLETVÉSZEDELEMBEN.

BUDAPEST, nov. 11. A sajtóhadiszállásról jelenti: A király a bolgár cár kíséretében meglátogatta Palmanóvát. Visszatérőben a király autómobilja az Isanzo megáradt területén áthatadva, egyszerre nem tudott se előre se hátra mozdulni. Reisenbichler udvari vadász és Tomek gárdaőr-mester erre partra akarták vinni a királyt, de a vadász közben megcsúszott és az ár elragadta. A király segíteni akart a vadászon, de a rohamú víz őt is magával sodorta Tomek gárdaőr-mesterrel együtt. Felix pármái herceg és a kíséret egy tagja erre a vízbe vetette magát és szerencsésen partra hozták a királyt. Az uralkodó egészségének a baleset nem ártott meg.

BUDAPEST, nov. 12. Görzből további részletek érkeznek a király balesetéről: A királyt a víz egy a folyó medrében levő fűfához sodorta. Ismételtén nyakig elmerült, de leletjelentését egy pilanatra sem vesztette el. Az engedelmesség határain túlmenő felszólításokra, a király, egy beajított gerendába fogóva, partra uszott. Álomshelyén jól érezvén magát, mindjárt előterjesztéseket halgatott meg. A királyné hasanként megtudva a szerencsétlenségét, mélyen érzett közérzetet mondott a megmentőknek.

## HÓDOLÓ UNNEPÉSG A KIRÁLY MEGMENEKÜLÉSE ALKALMÁRÓL

BUDAPEST, nov. 12. A magyar politikai körök nagyraabán hódoló ünnepeket készítenek a király megmenekülésének alkalmából.

## A KÜLÖGYMINISZTER BUDAPESTEN.

BUDAPEST, nov. 12. Gróf Czernin külügyminiszter holnap két napra Budapestre érkezik.

# HIREK.

— A kormányzó a népkonyhákban. Jekelfalussy Zoltán kir. kamarás, kormányzó ma délelőn dr. Vio Antal polgármester kíséretében elment a Fosso utcai népkonyhába és ott végigkóstolva az ételeket, megelégedésének adott kifejezést. Onnan eltávozva a gyermekbarát egyesület étkezőjét kereste fel, majd a szabadszónások épületében levő népkonyhát. Ott is megízlelte az ételeket és kijelentette, hogy a tapasztaltakkal minden tekintetben meg volt elégedve. Megjegyzendő, hogy a kormányzó látogatását nem jelentette be előre.

— Előléptetés. A pénzügyminiszter Slabus Miklós pénzügyi irodavezetőt a fiu-nei m. kir. pénzügyigazgatóságnál a IX. fizetési osztályba léptette elő.

— A közszolgálati alkalmazottak háborus segélye. A hivatalos lap szombati száma közli a közszolgálati alkalmazottak újabb háborus segélyéről szóló 1917. évi XV. törvények teljes szövegét a királyi szentesítéssel. Az új törvény közel 3 nyomtatott oldalra terjedő szövegét a papirhiány miatt nem közölhetjük le, érdeklődők azonban szerkesztőségünkben betekintést nyerhetnek a szövegébe.

— A hetedik hadikölesin. Wekerle Sándor, a pénzügyminiszterelnök vezetésével megbízott miniszterelnök szombaton adta ki a hetedik hadikölesinre vonatkozó aláírási felhívást, melyet mai számunkban lámpunk étünk közölünk. A nyilvános aláírás 15-én kezdődik és december tizenegyedikéig tart. A pénzügyminisztérium 6%-os és 5 és fél %-os járadékkölesint hozsát ki, a 6%-os járadék kibocsátási árfolyama 96 korona 63 fillér, az 5 és fél %-osé 90 korona 75 fillér. Az új hadikölesin a legkedvezőbb időben kerül kibocsátásra s a nagy érdeklődés, amely országsszerte megelőzi, eleve biztosítja a sikernek.

— Magyar tárgyalási nyelv a fiu-nei bíróságnál. A fővárosi lapok jelentése szerint a budapesti ügyvédi kamara oly irányu indítványt fogadott el, hogy a fiu-nei bíróságoknál az olasz és a horvát nyelv mellett ezennel a magyar nyelv is hivatalosan használható legyen. Kérdés annak is beillik, hogy Magyarországon ilyen indítványra egyáltalában szükség van. A fiu-nei bíróságoknál tengerészeti ügyekben még a horvát nyelv is el van ismerve hivatalos nyelveknek, csak a magyar nyelv jogait felejtették el törvénybe iktatni böles előléink. Legfőbb ideje volna, hogy a mostani kormány jóvátegye a multak hibáit.

— Érettségi vizsgálatok. A helybeli m. kir. állami főgimnáziumban a f. é. decemberben tartandó érettségi vizsgálatra november hó 20-áig lehet jelentkezni az indított igazgatójánál.

— Uj ingatlan részvénylárásaság Fiunon. A helybeli Magyar Forgóbank és a budapesti Magyar Általános Ingatlanbank közreműködésével a f. é. érettségi vizsgálatok alkalmából...

Fiumei Ingatlan részvénytársaság cég alatt egy millió korona teljesen befizetett alap-tőkével új vállalat létesült Fiumében, mely ma tartotta alakuló közgyűlését a Magyar Forgalmibank itteni helyiségeiben. A vállalat célja: fiumei és környékbeli ingatlanok vétele, értékesítése, ingatlanokkal kapcsolatos műveletek és jelzálogkölesönök költése. Az új vállalat már néhány jelentős opciót szerzett. Az alapítók az első igazgatóságba kinevezték Deseppi Róbert, Dénes Ödön, Dr. Halom Dezső, Kráhl Miksa, Lévai Adolf, Pál Ignác és Ribóli Alfonz urakat, míg a felügyelő-bizottságba bevasztatták: Haas Ignác, Kirchlechner Imre, Lado Guido és Szegő Gyula (Budapesti) urakat.

— Fiumei kereskedő bukaresti megbízatása. Tudvalevő, hogy Hosak Vilmos, a helybeli Klinz és Hosak terménynagykereskedő cég belfagya, közel 3 év óta Bukarestben időzik, mint az osztrák-magyar gazdasági érdekek tanácsadó közege. Mint most értesülünk, a bukaresti osztrák-magyar meghatalmazott a román árubevitel előkészítése céljából külön osztrák és külön magyar titkárságot létesített. A magyar szerv a következő cím alatt fog működni. „A romániai bevitelt előkészítő m. kir. titkárság.” A hivatal vezetésével a kereskedelmi muzeumnak Bukarestbe kirendelt igazgatója bízott meg s hozzá Hosak Vilmos mint gazdasági biztos tanácsadó közeget osztatott be. Az új titkárság feladata lesz a romániai bevitelre vonatkozó teendők és levelezések végzése. A Romániával dolgozó fiumei kereskedők tehát bizalommal fordulhatnak ügyeikkel az új magyar titkársághoz.

— Lokomobil és villamos tanfolyam. A helybeli hajóépítési szakiskolán ma hétfőn este 7 órakor kezdődnek meg a lokomobil- és cséplőgépezési tanfolyam előadásai, holnap, kedden este pedig a gyengeáramú villamosági tanfolyam előadásai.

— A Ravasini és társainak bünperének befejezése. Szombaton délután 6 órakor fejezték be a Ravasini és társai ellen indított bünper tárgyalását. Az ítéletet esütörtökön délelőtt 11 órakor hirdetik ki.

— Vizezett bor. Springhet városi biztos egy vizsgáló körútja alkalmával több osztályban vizzel vegyített bort talált. Az ezekből vett mintát vegyelemezés céljából Budapestre fogják küldeni.

— Feljelentett gombaárús. Cergnevi Katalint feljelentették a rendőrségnek, mert meg nem vizsgált gombát árult az utcán.

— Sületlen kenyér. Egy a Canapini közben lévő péküzlet tulajdonosát feljelentették, mert sületlen kenyereit árultott.

Apollo Mulató (Via Al. Volta 6.) Esténként pont 8 órától előadás, utána kabaré.

## LEGUJABB.

### A KIRÁLY MEGMENTŐINEK KITÜNTETÉSE.

BUDAPEST, nov. 12. A sajtóhadiszállástól jelelik: A király a megmentése alkalmával tanúsított hősi magatartásáért az arany vitézségi éremmel jutalmazta Fé-

lix pármái hercegnek. Kiténtette azonkívül a mentésben résztvett valamennyi tisztet és altisztet.

### JUSTH GYULA ÖRÖKE.

MAKÓ, nov. 12. Eckhardt Vilmost a tegnapi tartott képviselő választáson 26 szótöbbséggel képviselővé választották a Károlyi párt hivatalos jelöltjével, Pete Mártonnal szemben.

### BÉKETÜNTETÉS BÉCSBEN.

BÉCS, nov. 12. A bécsi szociáldemokrata párt vasárnap ötvenezer ember jelenlétében béketüntetés rendezett. A szovjetet ünnepezték és kimondták, hogy követelik, hogy az összes hadviselő felekhez békeajánlatot intézzenek.

### AZ OLASZOK A PIAVE MÖGÖTT.

LUGANO, nov. 12. A Havas-ügynökség jelenti: Az olaszok nem tartják magukat a Piave mellett. Feltétlenül vissza kell vonulniuk további vonalra.

### A HARMADIK ÉS NEGYEDIK OLASZ HADSEREG EGYESÜLÉSE.

ZÜRICH, nov. 12. A Petit Parisien jelenti: Az aostai herceg parancsnoksága alatt álló harmadik hadsereg a Robilani tábornok vezetése alatt negyedik hadsereggel. A csapatok mögött új hadseregeket állítanak fel.

### AZ ÚJ OLASZ FŐPARANCSNOK.

LUGANO, nov. 12. A Corriere della Sera írja, hogy Diaz főparancsnok, aki most 56 éves, mint hadműveleti osztályfőnök, munkatársa volt Cadornának.

### DÉLI HARCTERI JELENTÉS.

BUDAPEST, nov. 12. A sajtóhadiszállás jelenti: Délben a Piavénál nem volt változás. Újabb tízezer foglyot beszállítottunk.

### HARCOK OROSZORSZÁGBAN.

STOCKHOLM, nov. 12. A maximalisták és a régi kormány csapatai között véres harcok keletkeztek.

### KERENSZKY CSAPATAI PÉTERVÁR ELLEN.

STOCKHOLM, nov. 12. Verhovszky átvette a hadügyminisztérium vezetését. Hír szerint Kerenszky, Kornilov és Kaledin csapatai Pétervár ellen vonultak.

### KERENSZKYT EL AKARJÁK FOGNI.

STOCKHOLM, nov. 12. Lenin sulyt helyez Kerenszky elfogatására, mert nála vannak az antant államokkal kötött szerződések.

### KERENSZKY A KOZÁKOKHOZ FORDÚL.

LONDON, nov. 12. A Daily Mail írja: Kerenszky Gacsinska menekült. Felhívta a kozákokat, hogy támogassák a kormányát. A kozákok elutasították Kerenszky híveit.

### MOSZKVA-BAN GYŐZTEK A FORRADALMÁROK.

GENE, nov. 12. Moszkvában átadás haza után győztek a maximálista forradalom.

### A PÉTERVÁRI ANGOL KÖVETSÉG MENEKÜL.

STOCKHOLM, nov. 12. A pétervári angol követség személyzetével együtt utban van Svédország felé.

### A BOLSEVIKI KORMÁNY.

STOCKHOLM, nov. 12. A bolsevikiek kizárólag pártjukbeli emberekből kormányt alakítanak, amely a szovjetek lesz felelős. Hír szerint Trockijt miniszterelnöknek kiáltották, azután pedig a hadviselő feleknek békeajánlatot tesznek.

Szöveg folytatása a 4.-ik oldalon.

Jegyezzen  
hadikölcsönt a  
Fiumei Kereskedelmi  
Bank-R. T.-nál  
Adria palota,  
mely a legmesszebbmenő  
kedvezményeket nyújtja.

## „LLOYD” NYOMDA

Részvény Társaság

Via Ciotta 27 FIUME Via Ciotta 27

(= Osztrák Magyar Bankkal szemben)

vállalja mindennemű hivatalos és kereskedelmi nyomtatványok, falragaszok, névjegyek, gyászjelentések és üzleti könyvek gyors és jutányos elkészítését.

Ujságáruló  
rikkanásokat  
jó kereset mellett felvesz  
„A TENGERPART”  
kiadóhivatala Via Clotilde 4. I. em.

FŐKÖNYVELŐNŐ JÓ ALLÁST KERES  
Ajánlatok „Könyvelőség” alatt a kiadóba küldendők.

ELADO TELJES HALSZORA  
berendezés igen jó kádban, egy elegáns kő-  
dene tükörrel márványlappal, egy szép ebéd-  
diván stb. Löwinger Mór Via G. Fabbris 1.  
sz. szobában a Párizsi Leányiskolával.

## VEZÉRKARUNK ESTI JELENTÉSE.

BUDAPEST, nov. 12. A sajtóhadiszállásról jelentik: A Piavenál a Vidor melletti balparti hidfőt elfoglaltuk. A Sugana völgyben, a Hétközség fensikjén tért nyertünk.

## ASIAGONÁL TÉRT NYERTÜNK.

BUDAPEST, nov. 12. A sajtóhadiszállásról jelentik: Az olaszok erős ellentámadásait Asiagonál teljesen visszavertük.

## POLGÁRHÁBORU OROSZORSZÁGBAN

BUDAPEST, nov. 12. A sajtóhadiszállás jelenti: Oroszországban polgárháborúra kerül a sor. A zavaros helyzetről képet adnak Kerenszky felhívásai a melyekben a csapatokat felszólítja, hogy térjenek vissza kötelességükhöz. Bejelenti, hogy csapataival elfoglalta Carskojeselot s a szikratáviró állomást. A lázadók Kerenszky szerint rendetlenül vonulnak vissza Pétervárra. Estefelé Pétervár előtt lesz. A bolsevik kaland elintézése napok vagy órák kérdése. A sajtóhadiszállás megjegyzi ehhez, hogy ugyilásik Pétervárról és körülötte véres harc folyik. A tengerészek egészen, a szárazföldi csapatok legnagyobb részét szimpatizálnak a bolsevikiekkel.

## BUCHANAN NEM UTAZOTT EL.

STOCKHOLM, nov. 12. A Szocialdemokratán szerint, a Buchanan pétervári angol nagykövet elutazásáról szóló hírek tévesek.

## ANGLIA NEM ISMERI EL LENINÉKAT.

STOCKHOLM, nov. 12. Anglia az új orosz kormányt nem ismeri el.

## Nyíltér.

FIUMEI COOPERATIVA BANK  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG — FIUME.

MEGHÍVÓ  
a FIUMEI COOPERATIVA BANK rész-  
vénytársaság

RENDKIVÜLI KÖZGYÜLESERE  
mely 1917. évi november 18-án délelőtt 10  
órákor lesz az intézetnek Via Lodovico  
Kossuth 13. szám alatti hivatali helyiségei-  
ben a következő

napi rend  
mellett:

1. Az igazgatóság jelentése;
2. Javaslat az intézeti alaptőkének 600.000 koronáról 2.000.000 koronáig való felemeléséről;
3. Az igazgatóság kiegészítése három új tag választása által;
4. Esetleges indítványok az alapszabályok 8. §-a értelmében.

A társulati alapszabályok 9. §-a értelmében a részvényes urak, akik a rendkívüli közgyűlésen résztvenni kívánnak, tartoznak részvényeiket vagy pedig az 1917. szeptemberben kibocsátott interinális bizonyítványukat legalább négy nappal a közgyűlés előtt a bank pénztárána a hivatalos órák alatt letétbe helyezni.

AZ IGAZGATÓSÁG.

A DECEMBERI KENYÉRJEGYEK  
KIADÁSA.

Értesítjük a t. közönséget, hogy a december havára szőlő kenyérjegyek kiszolgáltatása az alant részletezett napokon a hivatalos órákban, d. e. fél 9-től 12 óráig és d. u. fél 3-tól 6-ig, vasárnapon csak d. e. 12 óráig. — fog alulirt hivatalnál történni. Nyomatékosan megjegyzzük, hogy a kitiűzött napok letele után semmiféle ürügy alatt nem fognak többé a kenyérjegyek kiadatni. Ennélfogva saját érdekében figyelmeztetjük a közönséget, hogy feltétlen pontossággal tartsa magát mindenki az előírás-hoz:

A kenyérjegyek kiadatnak: a **hétfői** (fehér), **keddi** (sárga) és **szerdai** (Fék) bevásárlási könyvecskék tulajdonosainak e hó 15-étől 21-éig bezárólag.

A **csütörtöki** (vörös), **pénteli** (zöld) és **szombati** (fehér-piros) bevásárlási könyvecskék tulajdonosainak pedig e hó 22-étől 28-áig bezárólag.

Fiume 1917 november 10-én.

A városi közlélmzési hivatal.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott a „Lloyd” Nyomda R. T. nyomdájában.

## A Likavasut építéséhez kerestetnek:

munkafelügyelők, acordánsok, gépészek, ács-mesterek, ácsok, kőrobbantó munkások. Bővebbet POLLACSEK ÉS EPSTEIN építvállalata LESCE (Lika Krbava).

December elsejére keresek két egymásba nyíló BUTOROZOTT SZOBÁT — egyiket iradának különbejáráttal — és teljes ellátást. Élelmiszerekről magam gondoskodom. Választ „Doktor” jellegre a kiadóhivatalba.

## Tisztviselők!

Kereskedelmi  
alkalmazottak!

Áltisztek!

Munkások!

Fiume és Susák területén  
negyedévi 5 koronáért  
kapják A. Tengerpart-ot  
házhoz szállítva.

Előfizetés bármely naptól  
Via Clotilde 4. I.

ELADÓ 2 drb. ALTDEUTSCH ÁGY,  
EGY EJJELI SZEKRÉNNYEL ÉS  
EGY OTTOMÁN.

Szekülesz japán üzlet Via Adamich 8.

VALÓDI MAGYAR

## urasági borok

jutányos áron kaphatók  
FRANKL ARNOLD  
horkereskedőnél, szabad kikötő.

## MONATH ELLA

okl. zongoratanitónő Via Caserma 4. III.  
emelet.

## BUDAI

szálló és kávéház. Fiume, Deák-Korzó.  
Mindennap d. n. 5.-7.-ig este 8.-tól 11.-ig  
CZUTOR MIKLOS hegedűművész elsőrang-  
gu szalonzenekarával hangversenyez.  
Külföldi kávéházi italok Pontos kiszolgálás.  
50 szállodai szoba.  
Tulajdonos BUDAI KAROLY

## Pezsgődugókat

használt nem műparafából, sem töröttet,  
veszek bármily mennyiségben előzetes ér-  
deklődés nélkül, utánvétellel 1.20 K. darabon-  
ként, használt palackdugót 25 K. kg.-ként.  
Új dugóra csak minta ellenében teszek leg-  
magasabb árajánlatot. — Robicsék Adolf,  
Budapest Nefelejts-utca 15.

## KÉT PINCERNŐ

kerestetik a helybeli tisztí étkезде részére.  
Személyes bemutatkozás d. u. fél 2—2 óra  
között Via Municipio 1. I.

## Schambik Edoardo

FIUME, Corso 30.

## Felszámolás miatt

az összes

nürnbergi és diszműárak  
teljes eladása IGEN OLCSÓ ÁRON.  
Mindenké szerezze be már most szükségletét  
az ünnepekre, míg a készlet tart. Az üzlet  
berendezése is eladó.

Káposztasavanyításra alkalmas

HORDÓK

kaphatók az állomással szemben Viale Deák  
38. szám.

## Ujságkihordókat

(csak házhoz vitelre) jó fi-  
zetéssel felvesz esti 2 órá-  
ra „A TENGERPART”  
kiadóhivatala Via Clotil-  
de 4. Nők is jelentkezhet-  
nek.